

## DECISIÓN DE LA COMISIÓN

de 31 de mayo de 1989

**que modifica la Decisión de la Comisión de 30 de enero de 1985 por la que se adopta la forma codificada para la notificación de las enfermedades de los animales**

(89/363/CEE)

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Vista la Directiva 82/894/CEE del Consejo, de 21 de diciembre de 1989, relativa a la notificación de las enfermedades de los animales en la Comunidad <sup>(1)</sup>, cuya última modificación la constituye la Decisión 89/162/CEE <sup>(2)</sup>, y en particular, su artículo 5,

Vista la Decisión 84/90/CEE de la Comisión, de 3 de febrero de 1984, por la que se adopta la forma codificada para la notificación de las enfermedades de los animales en aplicación de la Directiva 82/894/CEE <sup>(3)</sup>, cuya última modificación la constituye la Decisión 89/163/CEE <sup>(4)</sup>,

Considerando que, en virtud de las modificaciones de la Directiva 82/894/CEE, se añadieron determinadas enfermedades suplementarias a la lista de las que son objeto de notificación en la Comunidad;

Considerando que los télex normalizados empleados para la notificación de dichas enfermedades, de acuerdo con lo establecido en la Decisión 84/90/CEE, fueron modificados posteriormente mediante la Decisión 89/163/CEE;

Considerando que, mediante Decisión de 30 de enero de 1985, la Comisión fijó códigos para la notificación de enfermedades de animales <sup>(5)</sup>; que ello ha hecho posible conservar el carácter confidencial de la información, mediante el empleo de formas codificadas;

Considerando que es ahora necesario establecer códigos para las enfermedades suplementarias y los datos relacionados, con el fin de que éstos se utilicen en los télex normalizados;

Considerando que la Decisión de 30 de enero de 1985 establecía asimismo un código para cada Estado miembro; que deben confirmarse los códigos que ya se asignaron a España y Portugal tras su incorporación a la Comunidad;

Considerando que las medidas previstas en la presente Decisión se ajustan al dictamen del Comité veterinario permanente,

HA ADOPTADO LA PRESENTE DECISIÓN:

### *Artículo 1*

Con efectos a partir del 1 de septiembre de 1989, la Decisión de 30 de enero de 1985 quedará modificada como sigue:

1. Los Anexos I, II, III y IV se sustituirán por los Anexos I, II, III y IV de la presente Decisión.

2. En el Anexo V se añadirá lo siguiente:

1	1	España
»		
1	2	Portugal »

3. En el Anexo VII se añadirá lo siguiente:

2	1	Estomatitis vesicular
»		
2	2	Peste de los pequeños rumiantes
»		
2	3	Dermatosis nodular contagiosa
»		
2	4	Viruela ovina y viruela caprina
»		
2	5	Peste equina
»		
2	6	Fiebre del Valle del Rift
»		
2	7	Necrosis hemopoyética infecciosa »

### *Artículo 2*

Los destinatarios de la presente Decisión serán los Estados miembros.

Hecho en Bruselas, el 31 de mayo de 1989.

*Por la Comisión*

Ray MAC SHARRY

*Miembro de la Comisión*

<sup>(1)</sup> DO n° L 378 de 31. 12. 1982, p. 58.

<sup>(2)</sup> DO n° L 61 de 4. 3. 1989, p. 48.

<sup>(3)</sup> DO n° L 50 de 21. 2. 1984, p. 10.

<sup>(4)</sup> DO n° L 61 de 4. 3. 1989, p. 49.

<sup>(5)</sup> Sin publicar.

ANEXO I

IMPRESO Nº 1 PARA LA NOTIFICACIÓN DE ENFERMEDADES DE ANIMALES  
 NOTIFICACIÓN A LA COMISIÓN Y A LOS DEMÁS ESTADOS MIEMBROS, EN  
 VIRTUD DE LA DIRECTIVA 82/894/CEE (1), DE LOS FOCOS DE ENFERMEDADES  
 APARECIDOS EN UNO DE LOS ESTADOS MIEMBROS

Información requerida	Texto que debe enviarse
Número de referencia de la Comisión	DGVI/B.II.2/ADN1
Fecha de expedición (*) (día/mes/año) Hora de expedición (*) (de 0 a 24 horas) País de origen (*) Enfermedad (*)	___/___/___ _____ ___ ___
Número de serie del foco (*) (año/número) Tipo/subtipo de enfermedad Región afectada (*) Si las restricciones afectan a otra región, indíquese a cuál Tipo de foco (*) (primario «1» o secundario «2») Número de serie de un foco con el que se relacione el presente Origen de la enfermedad	___/_____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____
Medidas de control : Utilícese una o varias líneas sucesivas según el número de medidas	___ ___ ___ ___ ___
Fecha en que se tuvo sospecha de la existencia de la enfermedad en la explotación (día/mes/año) Número de animales de la explotación vulnerables a la enfermedad : <ul style="list-style-type: none"> <li>— bovinos</li> <li>— porcinos</li> <li>— ovinos</li> <li>— caprinos</li> <li>— aves de corral</li> <li>— equinos</li> <li>— peces</li> <li>— especies salvajes</li> </ul>	___/___/___ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____
Fecha en que se confirmó la enfermedad en la explotación (*) (día/mes/año) Número de animales de la explotación clínicamente afectados : <ul style="list-style-type: none"> <li>— bovinos</li> <li>— porcinos</li> <li>— ovinos</li> <li>— caprinos</li> <li>— aves de corral</li> <li>— equinos</li> <li>— peces</li> <li>— especies salvajes</li> </ul>	___/___/___ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____
Fecha estimada de la primera infección en la explotación (día/mes/año) Número de animales de la explotación muertos a causa de la enfermedad : <ul style="list-style-type: none"> <li>— bovinos</li> <li>— porcinos</li> <li>— ovinos</li> <li>— caprinos</li> <li>— aves de corral</li> <li>— equinos</li> <li>— peces</li> <li>— especies salvajes</li> </ul>	___/___/___ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____

Información requerida	Texto que debe enviarse
Número de referencia de la Comisión	DGVI/B.II.2/ADN1
Última fecha estimada en que se sacrificaron animales para el consumo humano (día/mes/año) Número de animales sacrificados para el consumo humano : <ul style="list-style-type: none"> <li>— bovinos</li> <li>— porcinos</li> <li>— ovinos</li> <li>— caprinos</li> <li>— aves de corral</li> <li>— equinos</li> <li>— peces</li> <li>— especies salvajes</li> </ul>	___/___/___ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____
Última fecha (estimada) en que se sacrificaron y destruyeron animales (día/mes/año) Número de animales sacrificados y destruidos : <ul style="list-style-type: none"> <li>— bovinos</li> <li>— porcinos</li> <li>— ovinos</li> <li>— caprinos</li> <li>— aves de corral</li> <li>— equinos</li> <li>— peces</li> <li>— especies salvajes</li> </ul>	___/___/___ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____
(Únicamente para la peste porcina). Distancia con relación a la piara más próxima (en metros) : Número y tipo de porcinos de la explotación infectada : <ul style="list-style-type: none"> <li>— cerdos reproductores</li> <li>— lechones</li> <li>— cerdos de engorde</li> </ul>	_____ _____ _____ _____
(Únicamente para la peste porcina). Método utilizado para el diagnóstico Número y tipo de porcinos de la explotación clínicamente afectados : <ul style="list-style-type: none"> <li>— cerdos reproductores</li> <li>— lechones</li> <li>— cerdos de engorde</li> </ul>	___ _____ _____ _____
Fin de la sección codificada	
Texto libre (si hubiere lugar)	

(<sup>1</sup>) Los focos secundarios sólo deberán notificarse a la Comisión.

NB: No se admitirán las notificaciones en las que no se hayan completado las líneas marcadas con un asterisco (\*).

ANEXO II

IMPRESO Nº 2 PARA LA NOTIFICACIÓN DE ENFERMEDADES DE ANIMALES

NOTIFICACIÓN A LA COMISIÓN Y A LOS DEMÁS ESTADOS MIEMBROS, EN VIRTUD DE LA DIRECTIVA 82/894/CEE (1), DE LOS FOCOS DE ENFERMEDADES APARECIDOS EN UNO DE LOS ESTADOS MIEMBROS

Información requerida	Texto que debe enviarse
Número de referencia de la Comisión	DGVI/B.II.2/ADN2
Fecha de expedición (*) (día/mes/año) Hora de expedición (*) (de 0 a 24 horas) País de origen (*) Enfermedad (*)	___/___/___ _____ ___ ___
Número de serie del foco (*) (año/número) Tipo/subtipo de enfermedad Región afectada (*) Si las restricciones afectan a otra región, indíquese a cuál Tipo de foco (*) (primario «1» o secundario «2») Número de serie de un foco con el que se relacione el presente Origen de la enfermedad	___/_____ _____ _____ _____ _____ _____ ___/___/___/_____ ___
Medidas de control : (Utilícese una o varias líneas sucesivas según el número de medidas que se deban indicar)	___ ___ ___ ___ ___
Fecha en que se tuvo sospecha de la existencia de la enfermedad en la explotación (día/mes/año) Número de animales de la explotación vulnerables a la enfermedad : <ul style="list-style-type: none"> <li>— bovinos</li> <li>— porcinos</li> <li>— ovinos</li> <li>— caprinos</li> <li>— aves de corral</li> <li>— equinos</li> <li>— peces</li> <li>— especies salvajes</li> </ul>	___/___/___ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____
Fecha estimada de la primera infección en la explotación (*) (día/mes/año) Número de animales de la explotación muertos a causa de la enfermedad : <ul style="list-style-type: none"> <li>— bovinos</li> <li>— porcinos</li> <li>— ovinos</li> <li>— caprinos</li> <li>— aves de corral</li> <li>— equinos</li> <li>— peces</li> <li>— especies salvajes</li> </ul>	___/___/___ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____
Fecha en que se confirmó la enfermedad en la explotación (día/mes/año) Número de animales de la explotación clínicamente afectados : <ul style="list-style-type: none"> <li>— bovinos</li> <li>— porcinos</li> <li>— ovinos</li> <li>— caprinos</li> <li>— aves de corral</li> <li>— equinos</li> <li>— peces</li> <li>— especies salvajes</li> </ul>	___/___/___ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____

Información requerida	Texto que debe enviarse
Número de referencia de la Comisión	DGVI/B.II.2/ADN2
Última fecha en que se sacrificaron animales para el consumo humano (día/mes/año) Número de animales sacrificados para el consumo humano : <ul style="list-style-type: none"> <li>— bovinos</li> <li>— porcinos</li> <li>— ovinos</li> <li>— caprinos</li> <li>— aves de corral</li> <li>— equinos</li> <li>— peces</li> <li>— especies salvajes</li> </ul>	___/___/___ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____
Última fecha en que se sacrificaron y destruyeron animales (día/mes/año) Número de animales sacrificados y destruidos : <ul style="list-style-type: none"> <li>— bovinos</li> <li>— porcinos</li> <li>— ovinos</li> <li>— caprinos</li> <li>— aves de corral</li> <li>— equinos</li> <li>— peces</li> <li>— especies salvajes</li> </ul>	___/___/___ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____
(Únicamente para la peste porcina). Distancia con relación a la pira más próxima (en metros) : Número y tipo de porcinos de la explotación infectada : <ul style="list-style-type: none"> <li>— cerdos reproductores</li> <li>— lechones</li> <li>— cerdos de engorde</li> </ul>	_____ _____ _____ _____
(Únicamente para la peste porcina). Método utilizado para el diagnóstico Número y tipo de porcinos de la explotación clínicamente afectados : <ul style="list-style-type: none"> <li>— cerdos reproductores</li> <li>— lechones</li> <li>— cerdos de engorde</li> </ul>	___ _____ _____ _____
Fin de la sección codificada	
Texto libre (si hubiere lugar)	

(<sup>1</sup>) Los focos secundarios sólo deberán notificarse a la Comisión.

NB: No se admitirán las notificaciones en las que no se hayan completado las líneas marcadas con un asterisco (\*).

## ANEXO III

## IMPRESO Nº 3 PARA LA NOTIFICACIÓN DE ENFERMEDADES DE ANIMALES

## NOTIFICACIÓN A LA COMISIÓN Y A LOS DEMÁS ESTADOS MIEMBROS, EN VIRTUD DE LA DIRECTIVA 82/894/CEE, DEL LEVANTAMIENTO DE RESTRICCIONES EN UNA REGIÓN (O REGIONES)

Información requerida	Texto que debe enviarse
Número de referencia de la Comisión	DGVI/B.II.2/ADN3
Fecha de expedición (*) (día/mes/año) Hora de expedición (*) (de 0 a 24 horas) País de origen (*) Enfermedad (*)	___/___/___ _____ _____ ____
Región (*) Fecha del levantamiento de restricciones (*) (día/mes/año) Hora del levantamiento de restricciones (*) (de 0 a 24 horas)	_____ ___/___/___ _____ _____
Región (*) Fecha del levantamiento de restricciones (*) (día/mes/año) Hora del levantamiento de restricciones (*) (de 0 a 24 horas)	_____ ___/___/___ _____ _____
Región (*) Fecha del levantamiento de restricciones (*) (día/mes/año) Hora del levantamiento de restricciones (*) (de 0 a 24 horas)	_____ ___/___/___ _____ _____
Región (*) Fecha del levantamiento de restricciones (*) (día/mes/año) Hora del levantamiento de restricciones (*) (de 0 a 24 horas)	_____ ___/___/___ _____ _____
Repítanse las casillas anteriores cuantas veces sea necesario	
Fin de la sección codificada	
Texto libre (posibles observaciones, etc.)	

NB: No se admitirán las notificaciones en las que no se hayan completado las líneas marcadas con un asterisco (\*).

